

JORNADA MUNDIAL CONTRA LA TRATA DE PERSONAS

8 DE FEBRERO 2024 Santa Josefina Bakhita,

PERTSONA-SALEROSKETAREN aurkako OTOITZ ETA GOGOETARAKO MUNDUKO X. EGUNA
“Duintasunerako bidean: entzun, amets egin, ekin”

Eragingarria

Como cada mes de febrero, en la festividad de Santa Josefina Bakhita, nos unimos a la invitación del Papa Francisco a tantas hermanas y hermanos que han sufrido y sufren la trata, a quienes les han sido vulnerados todos sus derechos y se les ha maltratado su dignidad.

Egun honetarako goiburuak dei egiten deusku **entzun, amets, egin** eta **ekintzara jo** daigun, alkar hartuta gizon eta emakume bakotxaren duintasuna aldarrikatzeko. **Escuchar, soñar y actuar** para caminar juntas por la dignidad de cada persona.

Sabemos que todo está interrelacionado y que la explotación de las personas no puede abordarse sin una relación respetuosa con toda la creación. Por eso nos invitamos a reflexionar sobre la realidad de la trata de personas y los cinco elementos de la naturaleza: tierra, agua, aire, fuego y metal.

Entzun daigun **Lurra**, giza duintasunaren oinarria; **Ura** eta bere erruki eta enpatiazko jarioa; **Airea**, askatasun eta zuzentasunezko arnasa; **Sua**, erresilientzia eta ahalduntzearen txinparta eta **Metala** eta bizitza zeharkatzeko dauan ahalmena. Lotura hau ulertu ezker, hobeto ulertuko dogu pertsona-salerosketari aurre egiteko eta giza duintasuna sustatzeko bidea zein dan. **Entzun, amets egin eta ekintzara jo** pertsonak eta lurrak, urak, aireak, suak eta metalak BAKARRA dana goratu daien mundua egiteko!

Escuchemos a **la Tierra**, la base de la dignidad humana, **al Agua** y su flujo de compasión y empatía, **al Aire**, el aliento de libertad y justicia, **al Fuego**, la chispa de la resiliencia y el empoderamiento, y **al Metal** y su capacidad de atravesar la vida. Si comprendemos esta conexión, podremos comprender mejor cómo combatir la trata y promover la dignidad humana. **¡Escucha, sueña y actúa** por un mundo en el que las personas y la tierra, el agua, el aire, el fuego y el metal alaben al que es UNO!.

1. Zati honetan, ENTZUN egingo dogu

Nos situamos ante una realidad muy compleja. Vamos a comenzar con un canto que es una llamada a la libertad. “mujer quedas libres, de los miedos, de la oscuridad, de quien te humilla ...

Canto: Mujer quedas libres, ain karem

A continuación, pasamos a escuchar a **Maria Luisa del Pozo**, religiosa oblata, que trabaja desde hace muchos años en el barrio de las Cortes y que ha tenido la oportunidad de conocer esta realidad en diferentes países del mundo.

Maria Luisa, nos va a acercar a esta realidad cada vez más compleja e invisibilizada.

2. Zatian, AMETS egingo dogu

Vamos presentando los diferentes elementos de la naturaleza que de alguna manera están conectada con esta realidad que hemos escuchado y que nos invitan a ESCUCHAR y SOÑAR

1. **SUA aurkeztuko dogu:** Alde batetik, indar suntsitzailea izan daiteke eta, bestetik, berbizkunde eta barrizatzearen sustatzaile. Diruzalekeriak eta aginpideak indar hilgarri lez erabili izan dabe sua.

Presentamos el FUEGO: En su doble simbolismo, el fuego es a la vez una fuerza destructiva y un catalizador del renacimiento y la renovación. La codicia y el poder han utilizado el fuego como fuerza mortífera.

Esta vela representa la luz que hace brillar la sabiduría, el conocimiento y la presencia divina en la oscuridad de la trata de personas, las guerras y las zonas de conflicto.

Lectura de San Pablo a los Gálatas

"Ya no hay judío ni griego; no hay esclavo ni libre; no hay varón ni mujer; porque todos son uno en Cristo Jesús". Abolición de clases, discriminaciones y facciones dentro de la familia de Dios. **(Gálatas 3: 28).**

Música

2. **LURRA aurkeztuko dogu:** Eskerrak emongo deusaguz Jainkoari leuntasunez hartzen, sustraitzen eta era askotara elikatzen gaituan Lurragaitik. Pobretasuna eta tratu txarrak jasaten dabezanen behartasun larria gogoratuko dogu eta baita kontsumitzen doguzan ondasunen horniketa-katean egiten daberen behar dan lez baloratzen ez jakenena be.

Presentamos la TIERRA: Al traer este **cuenco de tierra y piedras**, damos gracias a Dios por la Tierra que nos acoge con suavidad, nos enraíza y nos nutre generosamente de diversas maneras. Recordamos las penurias de todos los que sufren pobreza y maltrato y de aquellos cuyo trabajo se valora injustamente en la cadena de suministro de los bienes que consumimos.

“Si vuestras esclavas prefieren vivir castamente, no les obliguéis a prostituirse para procuraros los bienes de la vida de acá. Si alguien les obliga, luego de haber sido obligadas Alá se mostrará indulgente, misericordioso” - **El Corán (Q.24.33)**

Música

3. **URA aurkeztuko dogu:** Biziazen iturri da, eta bizimodu hobearen bila urak zeharkatzen dituan eta beti helmugara heltzen ez dan miloeka lagun dakarsku gogora.

Presentamos el **agua**, fuente de toda vida, nos recuerda a millones de personas cruzan las aguas en busca de una vida mejor y no siempre lo consiguen. Que el poder limpiador, sanador y revigorizante del agua dé a todos el coraje de superar los obstáculos y dejar que la vida fluya en esperanza, justicia y compasión.

Lector: El tráfico ilícito de migrantes es un delito mundial organizado que pone en peligro la vida y la seguridad de las personas que migran. La violencia, los abusos y el riesgo de explotación son rasgos generalizados de este delito. Muchos migrantes mueren de sed en los desiertos, perecen en el mar o se asfixian en contenedores. Los traficantes se aprovechan de las personas que huyen de la pobreza, los desastres naturales, los conflictos o la persecución, o la falta de oportunidades de empleo y educación, pero no tienen la opción de emigrar legalmente. Un estudio sobre migración mundial realizado por la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) muestra que en 2020 había 281 millones de

migrantes internacionales en el mundo, lo que equivale al 3,6% de la población mundial. (Día Internacional del Migrante: Por qué la ONUDD combate a los traficantes de migrantes).

Música

4. **AIREA/HAIZEA aurkeztuko dogu:** Bizidun guztientzat arnasa hartzea hil edo bizikoa dala erakusten deusku sinbolo honek. Mundu osoko klima-krisiaren eraginez, miloeka bizidunek eta Lurrak berak "ezin dot arnasa hartu!" dinoe garrasika.

Este símbolo del **viento** nos muestra lo esencial que es para toda vida respirar. La crisis climática mundial está haciendo que millones de seres vivos y la propia Tierra griten: "¡No puedo respirar!" debido a las emisiones de gases, la contaminación por plásticos, los incendios forestales, la basura, etc. Rezamos por la urgencia de un cambio sistémico para que toda vida pueda respirar con dignidad, cuidado y salud.

Oremos (Todos)

Dios de toda la creación, ayúdanos a discernir tu Espíritu en el mundo que nos rodea, escuchando y respondiendo al grito de la Tierra y al grito de todos los que sufren, en particular por la trata de personas y las injusticias climáticas.

Música

5. **METALA aurkeztuko dogu:** Metal astunen kutsadura erreketan eta ingurumenaren hondamena, bioaniztasuna galtzea eta mehatxua meatze-jarduerek bizibideak mehatxatzen deusiezan alkarteentzat.

Al traer este **trozo de metal**. La contaminación de los ríos con metales pesados y la destrucción del medio ambiente, las pérdidas de biodiversidad y las comunidades que ven amenazados sus medios de vida por las actividades mineras.

Lector: Los traficantes de seres humanos, que engañan a las personas con falsas ofertas y promesas de trabajo para luego explotarlas con fines lucrativos, aprovechan las tecnologías en línea para cada paso de sus actividades delictivas. Las investigaciones realizadas por la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (ONUDD) muestran cómo se capta a las víctimas a través de las redes sociales y las plataformas de citas en línea, donde la información personal y los detalles sobre la ubicación

de las personas están fácilmente disponibles. Los abusos sexuales y otras formas de explotación tienen lugar virtualmente y las fotos y vídeos se venden a clientes de todo el mundo a través de distintas plataformas, lo que supone aún más dinero para los traficantes sin coste adicional. (El papel de la tecnología en la trata de seres humanos (unodc.org)).

Música

Con la presentación de los elementos de la Naturaleza **concluimos la 2ª parte**, nos hacemos conscientes de que Dios tiene un sueño para la humanidad, un sueño de amor. Que te dejemos, Padre, soñar. Que seamos dóciles a tu voz, descubramos la música en la que vive cada hermano y hermana nuestra y respondamos con prontitud a la ayuda que necesitan nuestros hermanos y hermanas que sufren la opresión de quienes esclavizan y explotan. Haznos constructores y constructoras de tu Reino. AMEN

3º Zatian, EKINTZARA joko dogu / ACTUAR

Amaiera

Jainko bihozbera eta errukitsua, batzarraren amaieran, hartu eizuz zure agerpenagaitik esker oneko diran gure bihotzak.

Emoiguzu laguntasuna pertsona-salerosketaren aurka sendo jardun daigun eta bedeinkatu eizuz pertsona-salerosketaren eta esplotazioaren aurkako borrokan sentiberatasuna bizteko eta horretan diharduen borondate oneko pertsona guztiei laguntzeko egiten doguzan ahaleginak.

Esklabotasun guztien aurkako lege eta politika sendoagoak eskatzen doguz. Sendotu gutako baxotxa be borrokan iraun daigun banan-banan, danak aske izan daitezcan arte. Gure agintza eta konpromisoa aurkezten deusuguz.

Conclusión

Dios bondadoso y misericordioso, al final de nuestro encuentro, recibe nuestros corazones agradecidos por tu presencia.

Ayúdanos a comprometernos firmemente en la acción contra la trata de personas y bendice nuestros esfuerzos para sensibilizar y apoyar a todas las personas de buena voluntad en la lucha contra la trata y la explotación.

Pedimos leyes y políticas más fuertes contra cualquier forma de esclavitud. Fortalécenos a cada uno de nosotros y nosotras para que

sigamos luchando hasta que cada persona sea libre. Te confiamos nuestra promesa y nuestro compromiso.

<https://www.youtube.com/watch?v=2acQoulSk0A> (La voz del silencio. Salome Arricibita)

“Alambradas” de José María Rodríguez Olaizola, sj

A cada lado de las alambradas

se ama y se sufre, se pelea el presente,

se vislumbra el futuro,

se imagina la vida mejor,

se cree, se reza, se blasfema y se duda.

A cada lado de las alambradas hay buenas y malas personas,

hay corazones sensibles, que sueñan

con destinos remotos y con grandes logros.

A cada lado de las alambradas

hay recelo al pensar en el otro,

el de más allá, el distante, el distinto.

Cuando un hombre abandonó Babel,

temeroso de quien hablaba otra lengua,

tendió la primera alambrada.

La humanidad nueva

está esperando que se nos abran los ojos,

la garganta y los brazos.

(Olaizola)